

صاحبزادی: احمد تاج الدین
و یعقوب کمال

آبونه بدلی

مالک عثمانیه ایچون
سنه لکی ۵۰ غروش
آتی آیلغی ۲۵ غروش

روسیه ایچون سنه لکی
۸ آتی آیلغی ۴ روبله
سائر ممالک اجنبیه
سنه لکی ۱۲ آتی آیلغی
۶ فرانقدر .

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا . . .

تعلیم مسلمانان

۱ ۳ ۲ ۸

وجعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا

دینی سیاسی تاریخی فلسفی و احوال عالم اسلامده باصت هفته اوله مجلددر

تاریخ تاسیس ۳۲۸ مولد النبی

مدیر مسئولی
عمان چودی

محل اداره :

استانبول : بایزید
چادر جیلرده

اخطار مخصوص :
عالم اسلام و اسلامیه
عائد مقالات و آثار
مع المنوتیه درج
اولنه جقدر .

نسخه سی ۰ ۴ باره

بولورسه - یاپان مؤمن اولسون ، غیری اولسون -
هان قبول و تطبیق ایتملیدر . زیرا خلیفه حضرت علی
بیوربورکه ، بر شیک منشائی نظر دفته آلمسزین قیمته
کوره تقدیر ایتملیدر .

زمان اوائلده روملردن اقتباس ایتمدیگمز بر چوق شیار
میائنده منطق دخی داخلدرکه ، قانون شناس شهرالغزالی نك
قوله نظر آ منطق بیلمیان بر آدم . عالم کی نظر اعتباره آلمانز .
بناء علیه بوکون اهمیت و لزومنی قطعاً انکار ایدهمدیگمز
و محض بزم منافعمزی تأمین ایدهجك اولان معلومانك
اجنبیاردن آلمسزین بزدن کیم منع ایده بیلیر . دین جناب حقاك
امر ایتمدیکی شی بی یاپان کیمسه بی تقاید ایتمکدن اصلا منع
ایتمز .

بو خصوصده ، قانون شناس شهر حنفی محمد بن
عابدین حضرتاری « جناب حقاك مخلوقنه ابی اولان بر
شیده اجنبیاری تقلید ایتمك قطعاً ممنوع دکادر . بیوربورلر .
بونکله برابر بو خصوصده منتفر بولسان مسلمانلرک
حالی رنی ایچه تدقیق ایدهجك اولورسه حق مؤسسات نامنه
فائده لی اولان شیارده اجنبیاری تقاید ایتمکدن امتناع ایدرلر .
فقط محصولات ملیه بی نظر اعتباره آلمسزین محصولات
اجنبیه بی ملکتمزک منافعه مضرتخش بر درجدهده صرف
استهلاک ایتمکدن کندیاری آله مازلر . ملبوسات ، مفرشات
اسلحه ، مواد حربیه ، دهاپك چوق احتیاجات حیاتیه مزک
مالک اجنبیه دن کله می بونی اثبات ایدر . بو صورتله استهلاک
وصرفیانك عزت نفس ملیمز ایچون نه بیوک بر ذلت ،
اقتصاد و سیاستمز ایچون نه بیوک برضربه در . اوت ! عزت
نفس ملیمز ایچون بیوک بر ذلدر ، زیرا : احتیاجات
ابتدائیه بین اولان هر شیده مالک اجنبیه یه قوشمق ملکتمزک
صنعتده نه درجدهده کبریده قالدیغنی اثبات ایدر . ثانیاً اقتصا
دمزه بیوک برضربه در ، چونکه : صنایع ملیه مزک ضررینه
اولاره حق صنعت اجنبیه بی تسهیل و ترغیب ایتمش اولوروز .
ثالثاً بالخاصه سیاستمز برضربه در ، زیرا : بر حکومتك
دائمی بر صورتده آخر بر حکومته مراجعت ایتمك مجبوری
او حکومتك استقلالینده قارشى بر مانعه ، ضعیفینه قارشى بر
دایلمد . خصوصاً بو ، اسلحه و مواد حربیه عائد اولور

عبدالرشید ابراهیم افندی حضرتلربنك بیوردقاری کبی
« دنیاده مهم بر مسئله وارسه اوده حیات مسئله سیدر . »
بو حقایق آرتق اسلاملر طرفدن کشف اولغنه باشلاندى . .
اگر بواندیه و نیقض عالم اسلامده دوام ایدهجك
اولورسه بدایتده مالک اولدیغمز مدنیت و ترقی ، تعالی
وتکمالک بلکه اون مثانه نائل و بو صورتله دارینده سیدر
و بختیار اولاجغمز بدیدر . ومن الله لتوفیق . . .

سامی زاده

« بیروت »

ثریا

ممالک اسلامییه حقنده لازمکن اصلاحات [*]

شو ازیمی ایکی مقصد اوزرینه یازیورم . برنجی مطلم
علما و رجال اسلامیه نك حب و وطنیاری ایفاظ ایتمکدر .
یعنی علما و رجال حکومتك آرملرنده بر معاونت مقابله نك
تأسس ایله عوامل و مؤثرات مدنیت اولان دائرة فنون
و معلوماتی توسیع ایتمك زراعت ، صنعت ، تجارت اسلام .
میتمک ترقیبی ایله ثروت عمومیه بی تزید ایتمکدر . بونک
ایچونده اولو اعتمادی تولید ایدن بر اصول اداره نك
تأسسی لازمدرکه بوکون آوروپاده کوردیگمز وجهله هر
شیده تکامل تدریجی به مظهر اولایلم .

ایکنجی مقصدمده ادیان سارویه منسوب ملتارده
موجود اولان شیار و اصول مستحسنه نك ، قوانین
شرعیه مزک تعالیانه موافق بولندیغنی حالده علی العمیارد ایدن
بعض مسلمانلاری طریق مستقیمه سوق ایتمکدر . عقل
سایم صاحبی اولان هر کس این بیامش اولمایدرکه ، هر هانکی
بر شیشه مخالفت ایتمزدن اول او شیئی کمال بی طرفی ایله
تدقیق و بصیرت کوزیله معاینه ایتملی ، بالآخره اون ای

[*] تونسلی خیرالدین پاشا مرحومك بو عنوان ایله ۱۸۶۰
سنه میلادینده تحریر ایتمش اولدیغنی برکنابدن تلخیص و ترجمه
اولمشدر . مذکور کتابات اصلی هرجه تحریر اولوب بولم
تقریباً فرق بیش سنه مقدم مشارالیهک نظارت آئنده اولان
اوزده فراسرجه به ترجمه اولغنی یارنده طبع ایتمشدر .

ایسہ چونکہ، اساحہ و مواد حربیہ صالح زمانندہ اجنبیلردن صاتون آله بیلورسده عین دولندن محاربه زمانندہ - هر هانکی فیأله اولورسه اولسون - صاتون آلمق غیرقابلدر . مملکتنمزدہ محصولات اولمق اوزره مواد ابتدائیه دن بشقه برشینه مالک دکلز . ایشلنماش اولان بوموادى غایت دون بر فیأله آوروپالیارہ صانارز، فقط اونار، آز برمدت ظرفنده کندی صنعتلری واسطه سیله آناری تبدیل شکل ایتدیره رک اون مثلی بر فیأت ایله بزه تکرار صانارلر . ایشته بو کیفیت بزه ، آوروپالیارک معلومانده ترقی ورحجانیتلرینی کوسترر ، هرشیده ترقینک ده اسالاس، حریت وعدالتی اساساری اوزرینه مبتنی مؤسسات سیاسیهدر .

سیاست حربیہ حقننده اثر یازان آوروپا مؤلفاری دیورکه، اصول عسکریده و تکملات اسلحهده قومشورلینی تقاید ایمیان بر حکومت ارکچ بقومشورلینک اسیره و مغلوبی اولور . بو محررلر بحث ایتدیکلری موضوعک خصوصیتندن طولانی بالکنز مواد عسکریه یی مثال کتیر مشاردر ؟ فقط قومشورلرده وقوعبولان شیاری تقاید و تمثله بالکنز مواد عسکریه ایله قناعت ایدلامیلدر ، بلکه بو کیفیت ، مملکتک سعادتخالنی و ترقیسنی موجب اوله جق هرشینه عاڈدر . بو عسکرى محررلرینک تعلیمانی اعلا ایدن برشی وارسه اوده مذکور تعالیمک ، حضرت ابوبکرک ، سر عسکرى خالد بن ولیده و یرمش اولدینی اوامره تمامه تطابق ایتمیدرم . حضرت ابوبکر سر عسکرینه بیورمشدرکه : « خشیت الهیه یی و معیشکزه دقتی و دشمن طور اغانده بولندیفکنز وقت تدابیر لازمه یی توصیه ایدرم . اوردوسنه تصادف ایتدیکنز وقت دشمنک قوللانجهنی اسلحهک عیننی قوللانیکنر یینی اوقه ، اوق ایله ، مزراغه مزراق ایله ، قلیجه قلیج ایله مقابله ایدیکنر . . . »

ایمانمن لازمدر . ترقیات حاضره سويه سنده اولمادجه بو کون بونار ممکنمیدر ؟ قوانین شرعیہ مزک اسالاس اولان حریت وعدالت اساسارینه مبتنی مؤسسات سیاسیہ موجود اولقمسزین بسويه به ارتقا ایتک قابلیدر ؟ آوروپالیار بو کون کوردیکمز ترقیه اراضیلرینک قوه انبایه سندن واقلملرینک لطفندن طولانی نائل اولمامشاردر . و او امر دینیه لرینک مقتضاسی اولدینی ده ظن ایتاملیدر ، زیرا : اولرک مؤسسات سیاسیہ لرنده بزده اولدینی کی - بر جهت شرعیہ یوقدر ، بالعمک حضرت عیسی رهبانلره امور دنیویه ایله اشتغالی منع ایتشدر . بناء عایه آوروپالیار مظهر اولدقاری سعادتیه آنجق زراعت، صنعت تجارنی تکتیر ایدن و طولانیسیله ثروت عمومیه یی تزید ایدن مؤسسات سایه سنده علوم و فنونک ترقیسی ایله واصل اولشاردر . ایشته اونارده کوردیکمز بوتون ترقیات حریت وعدالت کی ایکی جوهر قیمتدارک نتیجه طبیعیه سیدر . اساساً عدالت ، کوزل اداره ، مؤسسات سیاسیہ منظمه ، ثروت عمومیه نک تزایدینی و اعالیکن رفاهیتنی و سعادت عمومیه یی و عکسی ایسه هر شیک انحطاط و زوالنی موجب اولدینی او امر و قوانین الهیه دندر .

اگر بوکون اولمش اولسیدی ، هیچ شبهه سز مکمل طولیلر ، مترالیوز سلاحلر ، مکمل زرهلیار قوللانیکنر دیه جکدی .

شرعاً مدافعه ملیه مقصدیه اوزریمزه ترتب ایدن وظائف میاننده قوتده مساوات حاصل ایتک و موفقیتله محاربه ایتک ایچون دشمنک موقعنی ، قوتنی ، وسائلنی

حکمدارلره اخطار نام اژده : « بر حکمدار ، ایکی اساسده جمع ایدک اوزره بیک اوصاق حائز اولمیلدر ، بواسلستازدن بری مملکتک سعادتنی دیکری اهلینک استراحتنی تأمین ایتمکدر . » دیور . ابن اخلدون کتابنده هر مملکتک سبب خرابیتی استبداد وعدالتسزک اولدینی ذکر ایدیور .

صوکره کچلم مشورته : ابن العربی دیورکه : پیغمبرده داخل اولدینی حالده بلا تفریق هرکسک مشورته داخل اولمی مجبوریتی بر امر شرعیدر . حضرت علی بیوردی که « مشورته اولیمان برشیده طوغریلق آرایله ساز . » او امر شرعیہ مزک اسالاسندن بری ده هر هانکی بر فعاله قارشی تکمیل وسائل و شروع ایله مقاومت ایتک مجبوریتیدر . ایشته شو کیفیت ده مصالح عمومیه نک مراقبه آلتندم بولندیر - لهسی لزومی استلزام ایدر . خلقای راشدین و سلاطین اسلامیہ و مصالح عمومیه عاڈشیلرده داغما مناقشه ایدرلردی

حتی بر کون عمر بن الخطاب کرسی به چیقاره ق سامعینه قارشى شو وجهله توجیه خطاب ابتدی ، « ای بنی دیکله بن مستمعین ! اگر بنم اداره مده بر انحراف و باکاشلق کورر ایسه کز ، اونى دوزه لئیکز » در حال حضاردن بری جواب وردی « اومت ! اومت ! اگر سزک اداره مده انحراف ایته بککزی کورر ایسه ک اونى قلیجاری عزم ایله دوزه لئیریز » خلیفه بوسوزه کوجتمک شویله طورسون بوجه آنى جواب وردی : « الله بیک کره شکر لر اولسون که ایچمزده حین حاجتده عمرک خطاسنى قلیجده دوزه لهجک آده لر بولنیور . « دهره ک جدآ محب عدالت و شرف حکمدار بسنگ مدافى بولندیقى اظهار ایشدر مشورتک مقنود اولدیقى بربرده استبداد اجراى حکم ایدر ، آورو پایارده حریته محبت و استبداده نفرت بر طبیعت نایه حکمه کچمشدر . بر ملت مظاهر اولمق ایچون درت عدد اوصاف صلیه لازمدر ، محاربه مده عالیجناب بولمق ، بر فلا کندن صکره چاقوق کندیسنی طوبیلامق یعنی برادباردن صوکره سربره ایکی بر محاربه مده حاضر لانتق ، محاربه مده شاکار بولمق ، ضعیفه ، نیماره ، بدبختاره قارشى عالیجناب اولمق در . بونارک دهها فوقنده دیگر بروصف اساسى واردرکه ، اوده حکمدار لرک استبدادینه قارشى طور مقدر . ایته بو اوصاف اصلیه تمامیه رعایت اولدیقى وقت و اداره حکومت اسلامیه ، اصول شرعیه مده و اساس عدالته مبتنى بولدیقى زمان جمعیت اسلامیه ک قدرت و ثروتى صوکره درجه مده وارمشدر . بوزمانارده مالک اسلامیه ک ثروتى حتمده بر فکر الله ایینه بیلمک ایچون مشهور بر مورخک تاریخندن بوجه آنى سطرلری اقتباس ایدیوروز :

خلیفه الامون سیاحته چقدیقى وقت هر شهرده بکرمی درت ساعت اقامت ایتمکى عادت ایتمشدى . بر کون بو وجهله سیاحته چقدیقى وقت طبع النحل کوینده توقف ایتمکسزین کچمشدى ، فقط اوکوبک ایبارى کلنلرندن بر قبلى قارشى خلیفه بنی صورت مخصوصه مده خامسه دعوت ابتدی .

مقدار آتون واردر « خلیفه ، بونى قبلى قاربسنگ فوق العاده بر فدا کارلغه حمل ایده رک تکرار آلمسنى اوکا تکلیف ابتدی . فقط قارى اونى قطعاً رد ابتدی و آله بر آووج طوپراق آلهرق خلیفه مده « الی ایله آلتونى کوستره رک دیدى : « بو آلتونى بکا کتیره ن بو طوپراق ایله سزک عدالتکزدر ، ای امام المسلمین ! ده بن مده ایواره دن بک چوقدر . « خلیفه ، قبلى قاربسنگ بر مقدار بر باغشلا یهرق الک نهایت مذکور باره بنی قبول ابتدی . ایسته شو کیفیت سعادت باهر بر دلایلدر . مورخک و محرر لرک بیان ایله ثابتدر که ، بو عصرده مسلمانارک فتوحات خارق العاده لری و حکومت اسلامیه ک شوکت و عظمتى صرف اتحاد ملتن و عدالت شرعیه دن نشأت ایتمشدر . مصرلى سید احمد نامنده بری طرفندن فرانسز جه دن ، ترجمه اولنان قرون وسطى تاریخنده دنیا بورکه ، رومالیرک سکز عصرده ضبط ایده مدکری برلری اسلامیت بکرمی برت سنه مده ید تسخیرینه کچیره مشدر .

او وقت حکومتک قوتى دیمک اولان سطوت عسکریه ، ثروت مایه ، علوم مده ، صنعتده ادبیاتده ترقى — حتى بو وقتار بعض بنی طرف اجنبى مورخارک دخى اعترافى وجهله اجنبیلر علوم و فنونى بزدن اقتباس ایشم ایدیار — فیصه بر تعبیر ایله سعادت عمومیه هب ملت اسلامیه مده کى اتحاددن و اساس حکومت اولان عدالتدن ایبارى کلمشدر . بو پارلاق دوردن صوکره ملت اسلامیه ک آره سنه تفرقه دوشمش اولمغه حکومت اسلامیه مده انحطاط دورى باشلار . ملت اسلامیه ، بر طقم احتراصات سائقه مده حکومت اسلامیه مده ظهور ایدن انتظام سزاقار طولانیسیله خرابینه بوز طوقمق اوزره ایکن عون بارى ایله ۶۹۹ سنه هجر بسنده خاندان جایل عثمانى تأسس ایده رک مالک اسلامیه ک اکثریسنى لوای اتحاد و حاکمیتى آلتنه جمع ایتمشدر .

فرانسز جه دن مترجمى : ا . شکرى



خلیفه مده بودعونه اجابت ابتدی ، وقت عزیمتده قبلى قارشى مشارالیه عین تاریخى حاوی اون کیسه آلتون هدیه ابتدی ، خلیفه متعجب اولدیقى حالده کندی کندیته دیدى : « حریته عمومیه مده عین تاریخى حاوی آنحق بو